György Kurtág

ΣΤΗΛΗ

[Stele]

Op. 33

PARTITURA

EDITIO MUSICA BUDAPEST
H-1370 Budapest, P.O.B. 322 • Tel.: (361) 483-3100 • Telefax: (361) 483-3101
E-mail: musicpubl@emb.hu • Internet: http://www.emb.hu
© Copyright 2003 by Editio Musica Budapest
Printed in Hungary

FOR PERUSAL

Commissioned by the Berliner Philharmoniker

World première:
Berlin, 14 December 1994, Berliner Philharmoniker, Claudio Abbado, conductor

STRUMENTI

4 Flauti (IV anche Flauto piccolo)
Flauto alto in Sol
Flauto basso
3 Oboi
Corno inglese
4 Clarinetti in Si♭ (IV anche Clarinetto piccolo in Mi♭)
Clarinetto basso in Si♭
Clarinetto contrabbasso in Si♭
3 Fagotti
Controfagotto

4 Corni in Fa
2 Tuba tenore in Si♭ (anche Corno in Fa V, VII)
2 Tuba basso in Fa (anche Corno in Fa VI, VIII)
4 Trombe in Do
4 Tromboni
Tuba contrabbassa

Cimbalom
2 Arpe
Celesta (anche Pianoforte 4 mani)
Pianoforte (anche bacchetta di feltro di Gran Cassa)
Pianino
Marimba
Vibrafono (con arco) (anche Xylorimba)

Percussioni (min 4 essecutori)
Triangolo (piccolo)
Piatti a 2
4 Piatti sospesi
Tam-tam
2 Bongo
2 Tom-tom
2 Log drum (Schnitztrommel) (ca. Do, La♭)
2 Gran Cassa
Tamburo con corda
Tamburo basco
Frusta
Campane (Do, Fa, La♭)

Timpani

16 Violini I
14 Violini II
14 Viole (I, II, III: sole)
12 Violoncelli (I, II, III: soli)
12 Contrabbassi (I, II, III: soli)

Durata: ca. 13´

Edited by Zsolt Serei and András Wilheim.
Score set by Zsolt Serei.

Szerkesztette Serei Zsolt és Wilheim András
A kottagrafikát Serei Zsolt készítette.

Felelős kiadó az EMB Zeneműkiadó Kft. igazgatója
Z. 14060 (10 A/5 ív) 2003/51303 Grafit Pencil Nyomda Kft., Budapest.
Felelős vezető: Korok Péter ügyvezető igazagató
Műszaki szerkesztő: Metzker Sándor
Printed in Hungary

I

ΣΤΗΛΗ [Stele]

György Kurtág, Op. 33

3/2 Larghissimo — Adagio

Fl-i: poco a poco ord. --- ord.

Fl. picc. — poco fp — sub. ppp
Fl. 1, 2, 3 — poco fp — sub. ppp
Fl. alto — poco fp — sub. ppp
Fl. basso — poco fp — sub. ppp

Cl [Mib] — Solo — ppp [Echoton]
Cl 1 [Sib], 2, 3 — Solo — ppp [Echoton] — pochiss.
Cl. b. — ppp [Echoton] — pochiss.
Cl. cb — ppp [Echoton]

Fg 1-3 — poco fp
Cf — poco fp

Cr 1, 2, 3, 4 — poco fp
Tb ten. 1, 2 — poco fp
Tb bass. 1, 2 — poco fp
Tr 1, 2, 3, 4 — poco fp
Trbn 1-3 — Soli — gliss. — stöhnend, ppp — pochiss.
Tb. cb. — poco fp — poco a poco ord. — sub ppp

Arpa 1 — poco f — ppp
Arpa 2 — poco f — ppp
Cimb — poco f — ppp
Pno — sempre con supersordino — ppp
Piatti — Filz — ppp
Camp — pppp [appena sentito]
Timp — poco f — ppp

Vl I — poco fp — pizz. — poco f
Vl II — poco fp — pizz. — poco f
Vle — poco fp — pizz. — poco f
Vlc — poco fp — pizz. — poco f
Cb — poco fp — pizz. — poco f — sul tasto — ppp — arco — sul tasto — ppp

Cb-i: poco a poco ord. ---- ord.

* ~~~ : fluktuierende Intonation, nicht mehr als 1/4 Ton, quasi vibrato lento, irregolare

© Copyright 2003 by Editio Musica Budapest
Printed in Hungary

FOR PERUSAL

9

Solo

Fl. picc

pochiss.

ppp, senza colore

Fl. 1

2

3

Fl. alto

Fl. basso

Cl [Mi b]

pochiss.

Cl. 1 [Si b]

2

3

Cl. b

Cl. cb.

delicatissimo

flüchtig, leise

Tb. cb

con sord.

ppp

Arpa 1

Arpa 2

Pno

Piatti a 2

pppp

Piatti

Tam-tam

Timp

Vl I

(pochissimo) in rilievo

con sord.

arco, con sord.

Vl II

Vlc

ppp, quasi vibrato lento

Cb

17

Fl. picc
Fl 1
3
Fl. alto
Fl. basso
Ob 1
2
C. ing
Cl [Mi b]
Cl [Si b] 1
2
3
Cl. b
Cl. cb
Fg 1
Cf
Tb ten.
Tb bass
Trbn 1 2
Tb. cb.
Arpa 1
Arpa 2
Cimb
Cel
Pno
Piatti
Vl I
Vl II
Vle
Vlc
Cb

flüchtig
flüchtig
gliss.
PPPP
Solo
pochiss.
pp. possibile, cantabile
pp possibile
gedehnt, schmachtend
Flüsterton
gedehnt
Solo
con sord.
pp possibile
[Feierlich: Hommage à Bruckner]
Soli
pp-p, pesante, poco
con sord. (sehr weich)
ppp quasi vibrato lento
con sord. (sehr weich)
pp
con Ped. ppp
Filz
div.
pp-p, pesante, quasi legato [Strich für Strich]
arco, con sord.

FOR PERUSAL

muta in Fl. 4

Fl. picc
Fl. 1-3
Fl. alto
Fl. basso
Ob 1 2
Cl. [Mi b]
Cl. [Si b] 1 2 3
Cl. b
Cl. cb
Cr 1 2
3 4
Tb ten
Tb bass
Tb. cb
Arpa 1
Arpa 2
Cimb
Cel
Pno
Piatti a2
Piatti
G.C. 2.
Timp. 1 2
Vl I
Vl II
Vle
Vlc
Cb

Archi: via sord.

attacca

II

Lamentoso - disperato, con moto

Nicht zu schnell, aber wild, gehetzt, ungeduldig

Tr 3 4 — p, marcato — p, marcato

Cimb — Solo bacch. di metallo

Mar — mf-mp — mf-mp

Schlitz-trommel 1 2 — p marcato

Frusta — ff

Tamb. c. c. — mp

Cb 1-10 — molto in rilievo — molto f

Cb 11-12 — molto in rilievo — molto f

* Cb-i

meno f, ma sempre molto agitato

molto meno f, ma sempre molto agitato

mp, ma sempre marcatissimo

al tallone

Soli — ben f, in rilievo

sempre molto in rilievo

obere Hälfte des Bogens — ben marcato

non troppo f

sempre al tallone — più f — sempre in rilievo

* sempre tutta la lunghezza dell'arco (molto in rilievo)

Z. 14 060

FOR PERUSAL

17

Fl 1
Fl. alto
Cl [Si b] 1
2
3
Fg 1 2
Tr 3
4
Cimb.
Mar
Schlitztr. 1 2
Frusta
Tamb. c. c
Vl I
Vl II
Vle
Vlc
Cb 1-10
11-12

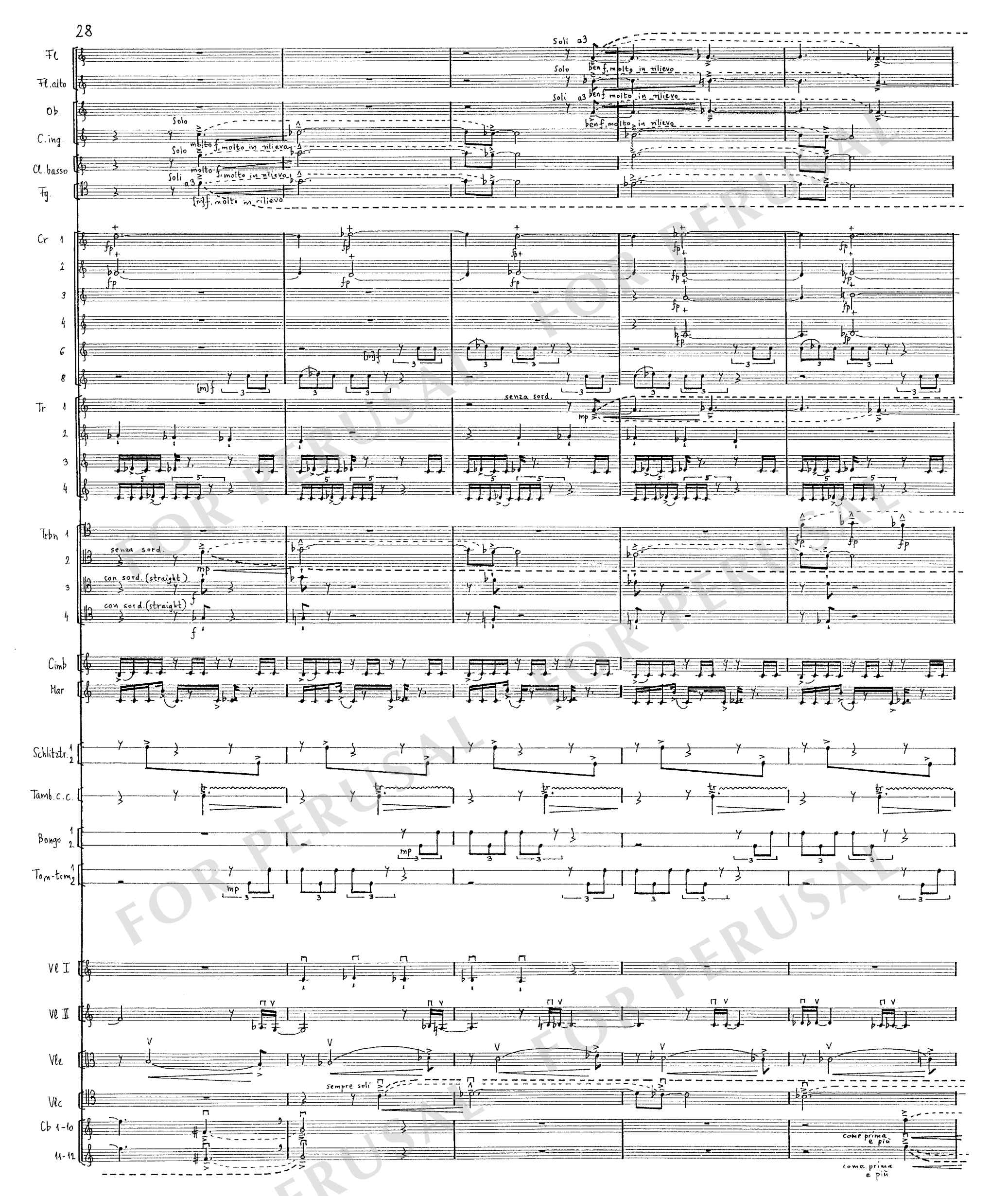
mp-mf
mp-mf
p
p
mp-mf
al tallone
ben marcato
non troppo f
sempre sim.
più f
più f

23

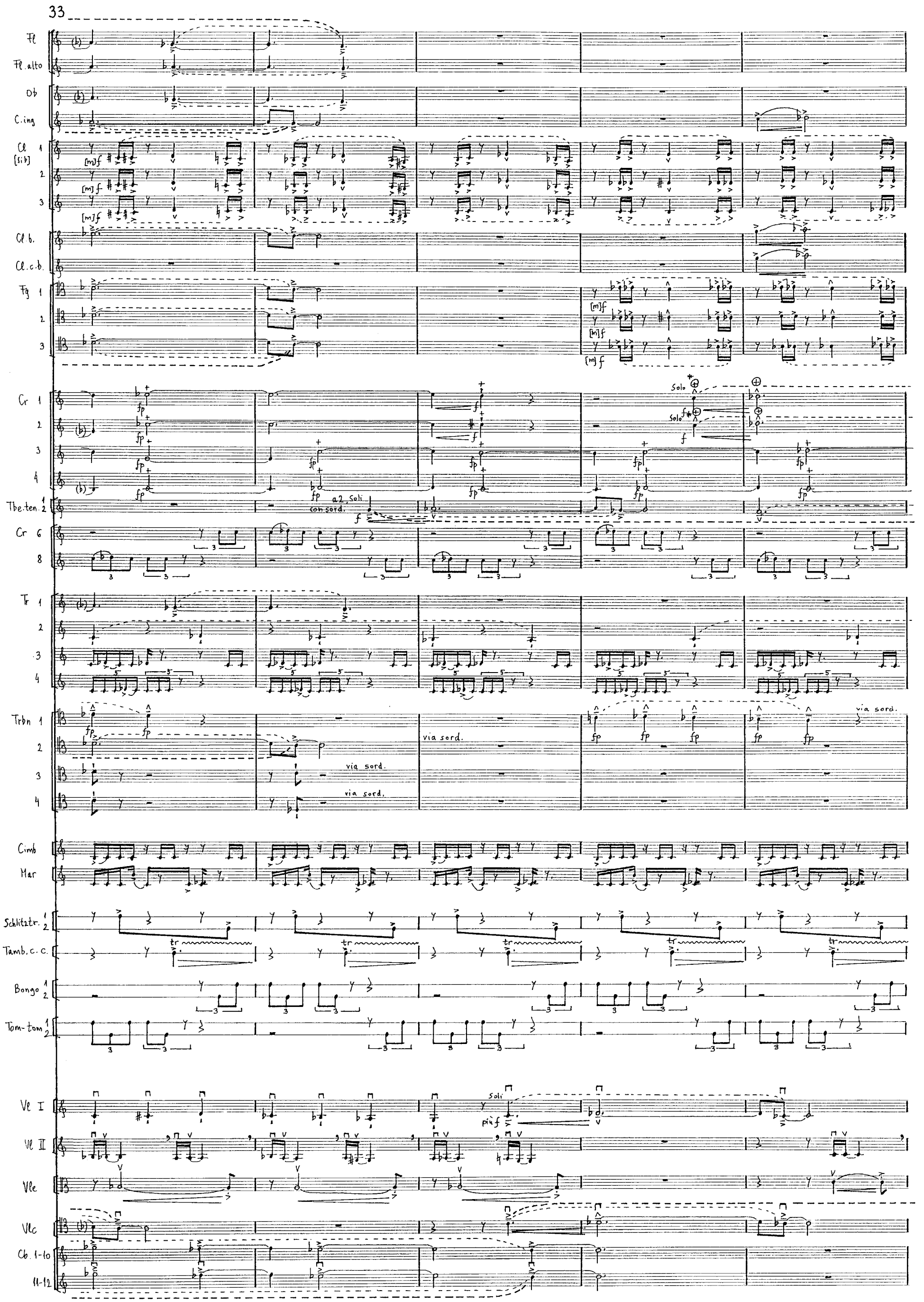
Fl 1
Fl. alto
Cl [Si b] 1-3
Fg 1 2
Cr 1
2
Tr 2
3
4
Cimb
Mar
Schlitztr. 1 2
Frusta
Tamb. basco
Tamb. c. c
Vl I
Vl II
Vle
Vlc
Cb 1-10
11-12

übermässig gestopft
fp [cuivrez]
übermässig gestopft
fp [cuivrez]
con sord. [straight]
ben marc. mp
sempre soli
ancora più f

Z 14 060


28
Fl
Fl. alto
Ob.
C. ing.
Cl. basso
Fg.
Cr 1
2
3
4
6
8
Tr 1
2
3
4
Trbn 1
2
3
4
Cimb
Mar
Schlitztr. 1 2
Tamb. c. c.
Bongo 1 2
Tom-tom 1 2
Vl I
Vl II
Vle
Vlc
Cb 1-10
11-12
Solo
Soli a3
ben f, molto in rilievo
molto f, molto in rilievo
[m]f, molto in rilievo
senza sord.
con sord. (straight)
sempre soli
come prima e più

FOR PERUSAL


33
Fl
Fl. alto
Ob
C. ing
Cl (Si b) 1
2
3
Cl. b.
Cl. c. b.
Fg 1
2
3
Cr 1
2
3
4
Solo
Solo
Tbe. ten. 1 2
a 2, Soli
con sord.
Cr 6
8
Tr 1
2
3
4
Trbn 1
2
3
4
via sord.
via sord.
via sord.
via sord.
Cimb
Mar
Schlitztr. 1 2
Tamb. c. c.
Bongo 1 2
Tom-tom 1 2
Vl I
Soli
più f
Vl II
Vle
Vlc
Cb. 1-10
11-12

* ⊕ 1/2 gestopft

Poco più tenuto il tempo, ma sempre con slancio
[quasi ♩ = ♩. del precedente]

Fl 1 2
Fl 3
Fl. alto
Ob 1 2
Ob 3
C. ing
Cl 1 [Si b]
Cl 2
Cl 3
Cl. b.
Cl. cb.
Fg 1
Fg 2
Fg 3
Cr 1 2
Cr 3
Cr 4
Tb. ten 1 2
Cr 6
Cr 8
Tr 1
Tr 2
Tr 3
Trbn 1
Trbn 2
Trbn 3
Arpa 1
Arpa 2
Cimb
Pf
Mar
Schlitztr 1 2
Tamb. c. c
Bongo 1 2
Tom-tom 1 2
Vc I
Vc II
Vle
Vlc
Cb 1-10
11-12

ruvido
tr
fp
con sord. (straight) Flat
p
[m]f
Tromboni: Soli in hoquetus
senza sord.
f gliss
ff
sub. menof
(f)
cantabile
f 'près de la table
ff marcato, cantabile
col legno batt.
div. Soli
soli arco
pizz. vibr.

FOR PERUSAL

43

3 Fl

Fl. alto

Ob 1 2

C. ing.

3 Cl (Sib)

Cl. b

Fg 1 2

sempre a 3

f, cantabile

a 3

f, cantabile

Corni:
Soli in hoquetus

Cr 2 6

3 7

4 8

a2

gliss.

f ff

sub. meno f

Tr 1

2

poco f

poco

Trbn 1

2

3

4

sub. meno f

accompagnando, ma sempre marcato

p mp

Arpa 1

Arpa 2

Cimb.

Pf

Mar

Schlitztr. 1 2

Tamb. c.c

Bongo 1 2

Tom-tom 1 2

Violini:
poco a poco battuto ord. (col crino)

Vl I

Vl II

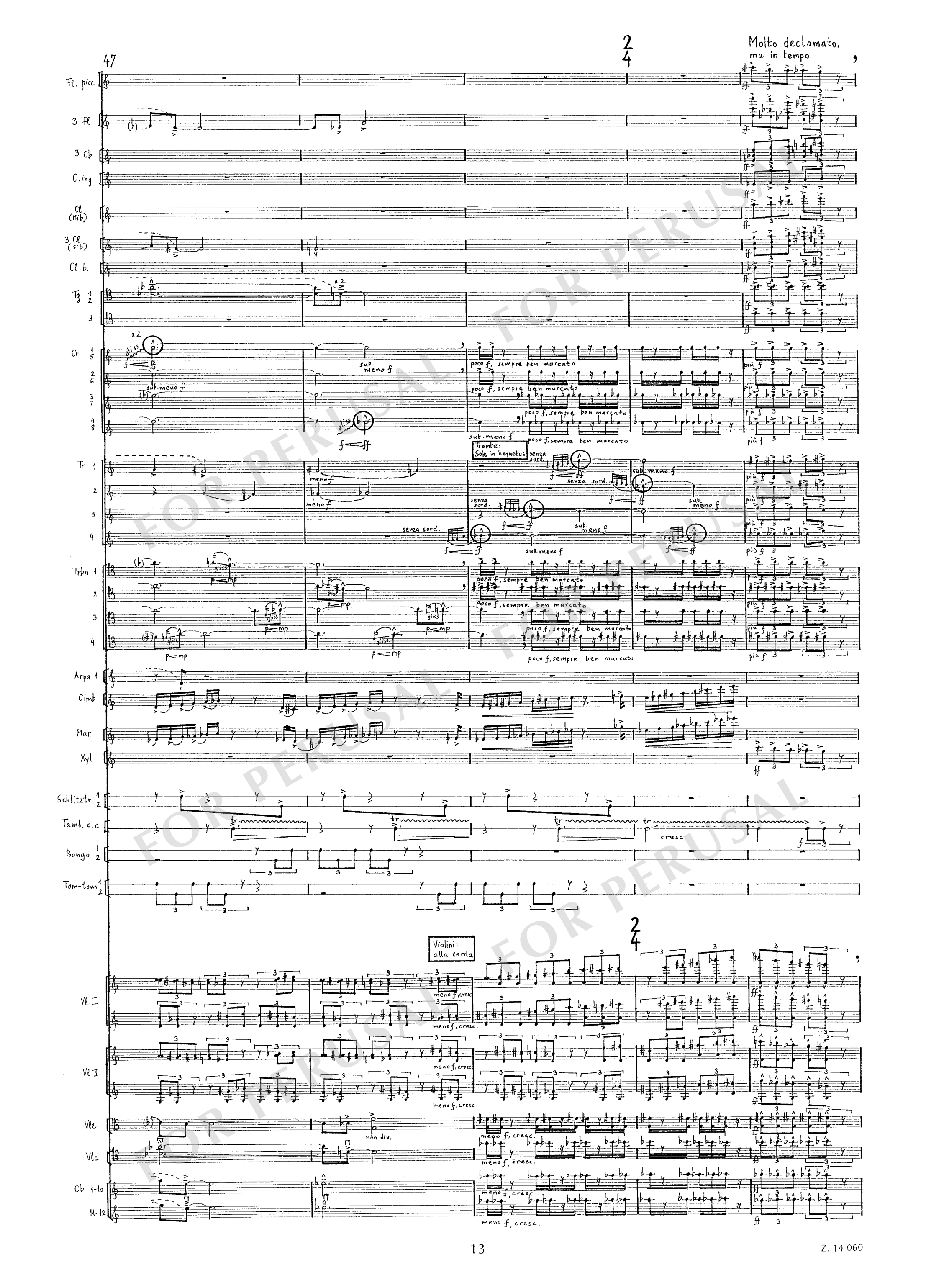
Vle

Vlc

Cb 1-10

11-12

Z. 14 060


47
Molto declamato, ma in tempo
Fl. picc
3 Fl
3 Ob
C. ing
Cl (Mib)
3 Cl (Sib)
Cl. b.
Fg 1 2
3
Cr 1 5
2 6
3 7
4 8
Tr 1
2
3
4
Trbn 1
2
3
4
Arpa 1
Cimb
Mar
Xyl
Schlitztr 1 2
Tamb. c.c
Bongo 1 2
Tom-tom 1 2
poco f, sempre ben marcato
sub. meno f
più f
Trombe: Solo in hoquetus
senza sord.
meno f
cresc.
Violini: alla corda
Vl I
Vl II
Vle
Vlc
Cb 1-10
11-12
meno f, cresc.
non div.

FOR PERUSAL

Tempo II

Alla breve, quasi l'istesso tempo, più scorrevole e misterioso

Fl 1 — 2 — 3 — 4 — Fl. alto — Fl. basso — Tb. cb — Piatti — G.C. — Pno

pp, dolce, espr. — ppp — pppp — con sord.

52 molto lunga

3 Ob — Cr 3. — Trbn 1 — Cimb — Mar — Frusta — Schlitztr. — Tamb. basco — Tamb. c. c. — Vl II — Cb 1-10 — 11-12

Sub. Tempo I, poco più agitato che prima, independente degli flauti.

Solo — poco f — con sord. (straight) — molto in rilievo — Cb-i: sempre

Flauti — Tb. cb, Pno — Piatti — G.C.

55 lunga

3 Ob — 3 Cl (Si b) — Cr. 3 — Trbn 1 — Cimb — Mar — Frusta — Schlitztr. — Tamb. basco — Tamb. c. c. — Vl II — Cb 1-10 — 11-12

Flauti, Tb. cb, Pno Piatti G.C.

62

più lunga

Sempre più agitato

3 Ob

3 Cl [Sib]

3 Fg

a3

[m]f

Cr 1

3

Solo con sord.

[m]f

sub p

Tb ten.

Tb bass.

muta in Cr. 5, 7

muta in Cr. 6, 8

Tr 1 2

3 4

senza sord. Solo 1.

[m]f

Trbn 1

2-4

sub p

senza sord. Solo

[m]f

Cimb

Mar

Frusta

Schlitztr.

Tamb. basco

Tamb. c.c.

poco

Vl I

Vl II

Vle

Vlc

gliss.

molto

Cb 1-4

5-6

7-10

11-12

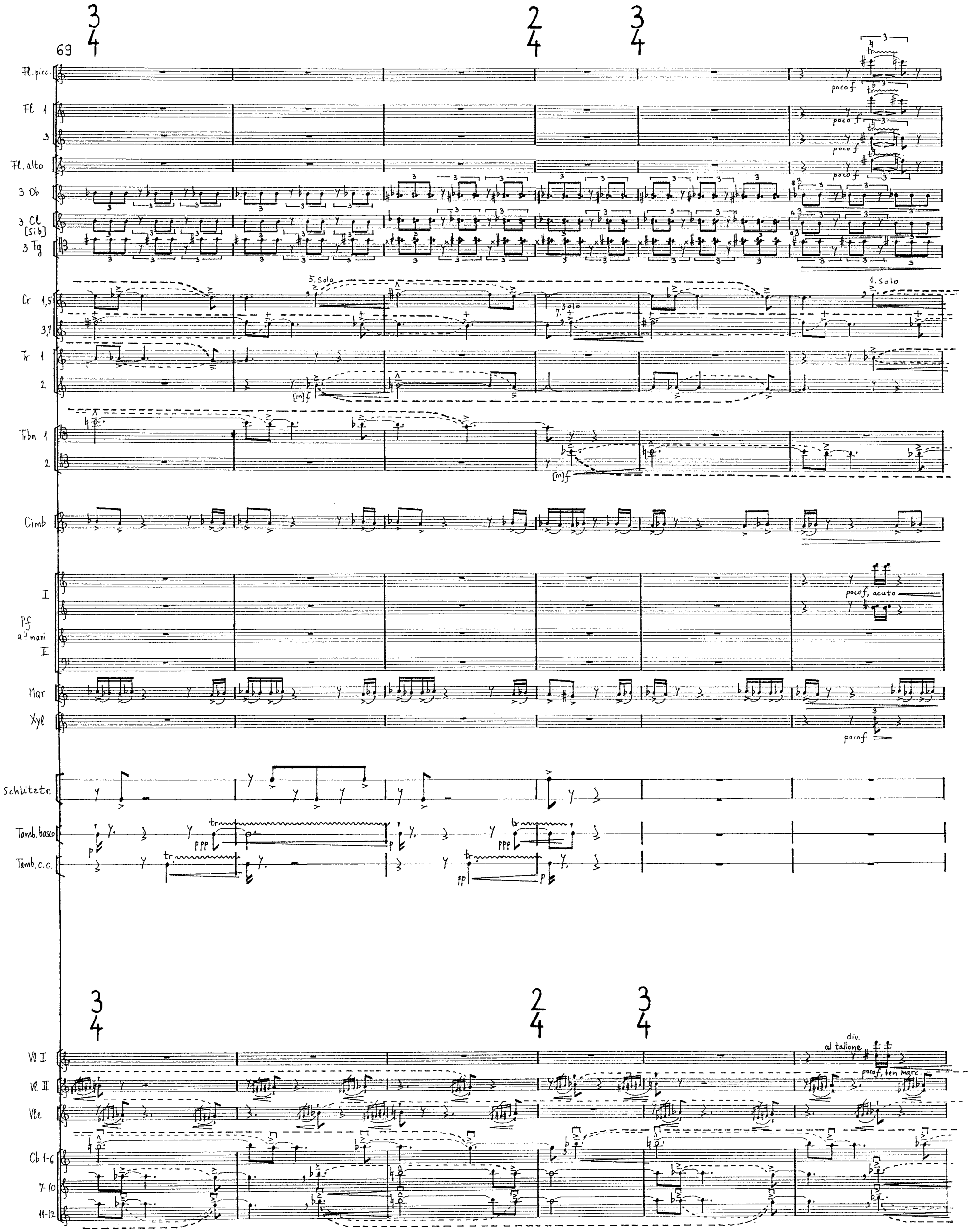
(sempre f)

(sempre f)

Cb. i

sempre

FOR PERUSAL


69
Fl. picc.
Fl 1
3
Fl. alto
3 Ob
3 Cl (Sib)
3 Fg
Cr 1,5
3,7
Tr 1
2
Trbn 1
2
Cimb
I
Pf a 4 mani
II
Mar
Xyl
Schlitztr.
Tamb. basco
Tamb. c.c.
Vc I
Vc II
Vle
Cb 1-6
7-10
11-12
poco f
5. Solo
7. Solo
1. Solo
(m)f
pocof, acuto
pocof
div.
al tallone
pocof, ben marc.

75

Fl. picc

Fl 1

3

Fl. alto

3 Ob

3 Cl (Sib)

3 Fg

Cr. 1,5

3,7

Tr 1

2

Trbn 1

2

3

4

Cimb

I

Pf a 4 mani

II

Mar

Xyl

Vc I

Vc II

Vle

Vlc

Cb 1-6

7-10

11-12

Tutti: poco a poco crescendo e più agitato

FOR PERUSAL

81

Fl. picc
Fl. 1
3
Fl. alto
3 Ob
3 Cl [si b]
3 Fg
Cr 1,5
3,7
Tr 1
2
3
4
Trbn 1
2
3
4
Cimb
I
Pf a 4 mani
II
Mar.
Xyl.
Vl I
Vl II
Vle
Vlc
Cb 1-6
7-10
11-12

1. Solo
3. Solo
5. Solo
1ª volta tacet
mf
rinf

87

Fl. picc.
Fl. 1
3.
Fl. alto
3 Ob
C. ing.
3 Cl [Si b]
Cl. b.
3 Fg
Cr 1,5
3,7
Tr 1
2
3
4
Trbn 1
2
3
4
Cimb
Pf a 4 mani I II
Mar
Xyl
Vc I
Vc II
Vle
Vlc
Cb 1-6
7-10
11-12

1. Solo
7. Solo
a2
[Tr 2] 2a volta
fpp, quasi pizz.
fpp
molto più f
fpp, quasi pizz.
poco f

FOR PERUSAL

93

[poco sost.]

[a tempo]

Molto disperato

Fl. picc.

3 Fl

Fl. alto

Ob 1 2

3

C. ing

Cl [Mib]

3 Cl [Sib]

Cl. b.

3 Fg

Cr 1 2

3 4

5 6

7 8

Tr 1

2

3

4

Trbn 1

2

3 4

Arpa 1

Arpa 2

Cimb

I

Pf a 4 mani

II

Mar

Xyl

Piatti a 2

Vl I

Vl II div.

Vle div

Vlc div.

Cb 1-6

7-10

11-12

Quasi l'istesso tempo

100

Fl. picc
Fl 1
2
3
Fl. alto
Fl. basso
Ob 1
2
3
C. ing
Cl [Mib]
Cl [Sib] 1
2
3
Cl. b.
Cl. cb.
3 Tg
Cf.
Cr 1 2
3 4
5 6
7 8
Tr 1 2
Trbn 1
2
Tb. cb
Cimb
Arpa 1
Arpa 2
Pf a 4 mani I
II
Pno
Mar
Xyl
Piatti a 2

mp, espr. e doloroso
[m]p, espr. e doloroso
poco f, espr. doloroso
pp
p-pp
[m]p, semplice
più sonore
1. Soli in hoquetus
3. Soli in hoquetus
ppp
ppp, lasc. vibr.
Tutti: augmentando

Archi:

Vl I
Vl II
Vle
Vlc
Cb
uniti
più sonore ed espr.

FOR PERUSAL

109

Fl 1 — pp, legatissimo
2 — pp, legatissimo
3 — pp, legatissimo

Ob 1
2
3
C. ing

Cl 1 [Si♭]
2
3
Cl. b
Cl. cb.

3 Fg — pp
Cf — (b) — f — subpp

Cr 2 4 — a2 — pp, legato
5 — p
7 — p

Tr 1 2 — f, cantabile
3 4 — f, cantabile

Trbn 1 2 — f, cantabile
3 4 — pp
Tb. cb — f, cantabile

Cimb — bacch. ord. — f, dolce

Arpa 1 — f — poco f
Arpa 2 — f — poco f

Cel — p

Pf — Solo — f, cantabile

Pno — Solo — sempre tutti sord. — f

Mar — f, dolce

Archi: subpp

Vl I — f
Vl II — f
Vle — f
Vlc — f
Cb — (b) — pizz. — f, dolce — arco — f — ppp

116

Fl 1 2 3 — Fl. alto — Fl. basso — Ob 1 2 3 — C. ing — Cl [Sib] 1 2 3 — Cl. b — Cl. cb — 3 Fg — Cf — Cr 1 2 3 4 — Tb. ten. — Tr 1 2 3 4 — Trbn 1 2 3 4 — Tb. cb — Cimb — Arpa 1 — Arpa 2 — Cel — Pf — Pho — Mar

Solo — f, passionato — [m]f, passionato — f, cantabile, passionato — poco f, passionato — molto f, cantabile (sehr weich) — a2 — p — molto f, cantabile (sehr weich) — a2 gliss. — poco f — molto f, cantabile — f, legato — f, près de la table — f, dolce — pp — [m]f, legato

Archi: accompagnando

Vl I — Vl II — Vle — Vlc — Cb

pizz. — arco — poco f, dolce — non div. — molto f, legato (Strich für Strich)

FOR PERUSAL

diminuendo e calando poco a poco

122

Fl 1 — ppp, vibr. molto
2 — ppp, vibr. molto
3 — ppp, vibr. molto
Fl. alto
Fl. basso — ppp, vibr. molto
Ob 1 — f, doloroso, cantabile — molto
2 — f, doloroso, cantabile — molto
3 — f, doloroso, cantabile — molto
C. ing — f, doloroso, cantabile — molto
3 Cl [sib]
Cl. b
Cl. cb
3 Fg
Cf — f, cantabile — molto
Tb. ten — 1. [m]f
Tb. bass — 1. [m]f
Tr 1 2 — 1. f. cantabile
3 4 — mp, dolce, espr. — poco — molto
Trbn 1 2 — p, dolce, espr. — poco — molto
3 4
Tb. cb — p, dolce, espr. — poco — molto
Cimb
Arpa 1
Arpa 2 — f, dolce
Cel
Pf — eco — una corda — ppp, legatissimo
Pno — Solo — con tutti sordini — poco f, legatissimo
Mar

Archi: molto

Vl I — ff, doloroso, cantabile
Vl II — ff, doloroso, cantabile
Vle — ff, doloroso, cantabile
Vlc — ff, doloroso, cantabile
Cb — ff, doloroso, cantabile

131

Fl. picc.

Fl 1

2

3

Fl. alto

Fl. basso

Cl [si♭] 1

2

3

Cl. b.

Cl. cb.

Cr 1 2

3 4

Tb. ten.

Tb. bas.

Tb. cb

Cimb

Arpa 1

Arpa 2

Pno

Triang

Piatti sospesi

Tam-tam

Tamb. c. c.

Timp

Vl I

Vl II

Vle

Vlc

Cb

pp, dolce

p, dolce, espr.

p, dolce, espr.

p, dolce, espr.

p, dolce, espr.

p, dolce, espr.

pp, dolce

con sord.

ppp

pp

pppp

ppp

pp

Stricknadel

tasc. vibr. al fine

p - pp, dolce

div.

pizz.

(arco)

pizz. secco

attacca

FOR PERUSAL

III

Molto sostenuto [o = 15-20 MM]

2/2 (ritmo di 5 battute)

Flati

4 Fl
Fl. alto
Fl. basso
4 Cl [Si b]
Cl b
Cl. cb
3 Fg
Cf
Cr 1 2
4
Cimb
Arpa 1
Arpa 2
Pf
Pno
Mar
Vibr
Piatti
Tam-tam
Bongo [grave]
Tom-tom
G.C. 1 2
Camp.
Timp

con sord.
mit zwei Handflächen*
pd.
non arp.
mit dem grössten Filzschl. der G.C.*
una corda
mit zwei Handflächen*
con super sord.
Filzschl.
Strickn. [extra dünn]
mit Schl. weich
eco
sim.

2/2

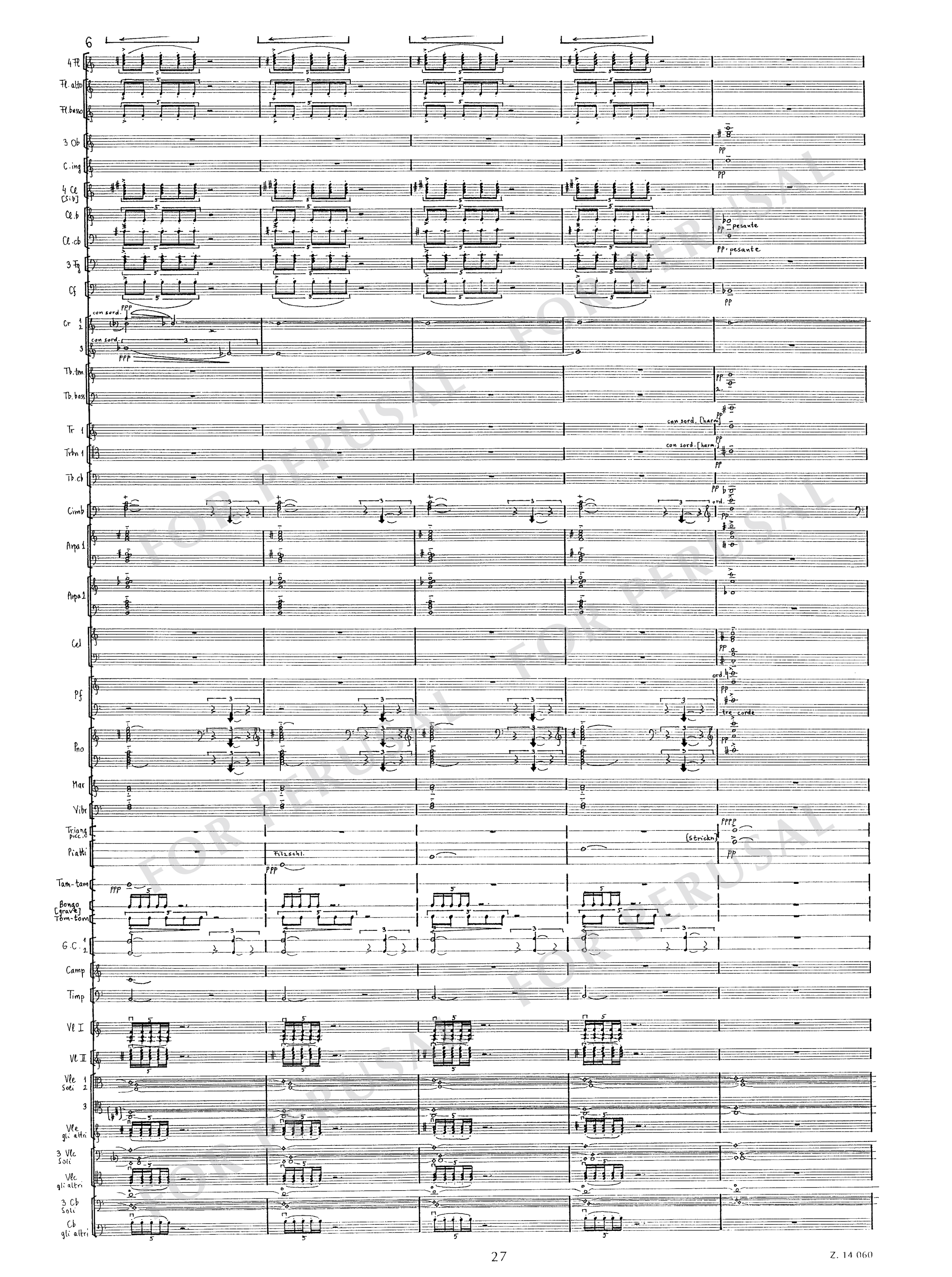
Archi e Bongo:
poco inf., giusto, risoluto
Archi: non gettato
[alla marcia funebre]

Archi: kein Bogenwechsel in diesem Takt

Vl I
Vl II
Vle 1 Soli
2
3
Vle gli altri
Vlc 1 soli
2
3
Vlc gli altri
Cb 1 soli
2
3
Cb gli altri

con sord. arco, div.
con sord. arco
con sord. pp

* Auf den tiefsten Saiten

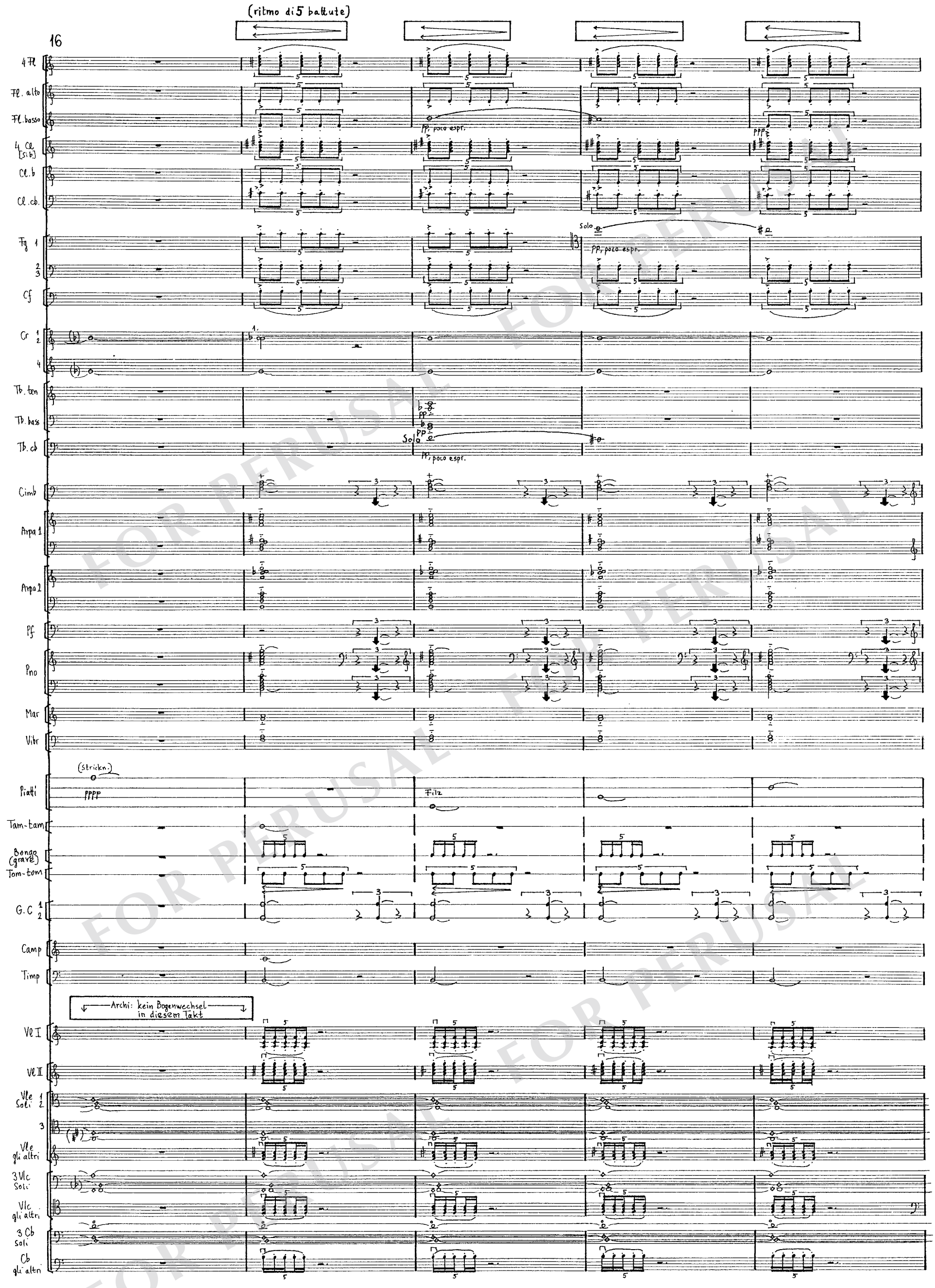

6
4 Fl
Fl. alto
Fl. basso
3 Ob
C. ing
4 Cl [Si b]
Cl. b
Cl. cb
3 Fg
Cf
Cr 1 2
Cr 3
con sord.
Tb. ten
Tb. bass
Tr 1
con sord. [harm.]
Trbn 1
Tb. cb
Cimb
ord.
Arpa 1
Arpa 2
Cel
Pf
tre corde
Pno
Mar
Vibr
Triang
Piatti
Filzschl.
[strickn.]
Tam-tam
Bongo [grave]
Tom-tom
G.C. 1 2
Camp
Timp
Vl I
Vl II
Vle 1 Soli 2
Vle gli altri
3 Vlc Soli
Vlc gli altri
3 Cb Soli
Cb gli altri
pesante
PP
PPP
FOR PERUSAL

(ritmo di 6 battute)

11

4 Fl
Fl. allo
Fl. basso
Ob. 1
3 Cl (Si b)
Cl. b
Cl. cb
3 Fg
Cf
Cr 1 2
3 4
Tb. ten
Tb. bass
Tr. 1
Cimb
Arpa 1
Arpa 2
Pf
Pno
Mar
Vibr
Piatti
Tam-tam
Bongo (grave)
Tom-tom
G.C 1 2
Camp
Timp
Vl I
Vl II
Vle Soli 1 2
3
Vle gli altri
3 Vlc Soli
Vlc gli altri
3 Cb Soli
Cb gli altri

PP, poco espr.
Solo
PP, poco espr.
Solo
PP, poco espr.
PPP
PPP
PPP
PPP
PPPP
PP
PP
PP
PPPP sub.
PPPP sub.
PPPP, poco espr.
PPPP
Filz
PPP


(ritmo di 5 battute)
16
4 Fl
Fl. alto
Fl. basso
4 Cl [si b]
Cl. b
Cl. cb.
Fg 1
2
3
Cf
Cr 1 2
4
Tb. ten
Tb. bas
Tb. cb
Cimb
Arpa 1
Arpa 2
Pf
Pno
Mar
Vibr
Piatti
Tam-tam
Bongo (grave)
Tom-tom
G.C 1 2
Camp
Timp
Archi: kein Bogenwechsel in diesem Takt
Vle I
Vle II
Vle Soli 1 2
3
Vle gli altri
3 Vlc Soli
Vlc gli altri
3 Cb Soli
Cb gli altri
pp, poco espr.
ppp
Solo
(strickn.)
pppp
Filz

FOR PERUSAL

Poco più scorrevole
[ritmo di 5 battute]

21

4 Fl
Fl. alto
Fl. basso
Ob 1.
C. ing
4 Cl [Sib]
Cl. b
Cl. cb
Cf
Cr. 2
Tb. bass. 2
Tr 1
Trbn 1
Tb. cb
Cimb
Arpa 1
Arpa 2
Cel
Pf
Pno
Piatti
Camp
Vl I
Vl II 1
2
Vle soli 1 2
3
Vle gli altri
3 Vle soli
Vle gli altri 1
2
3 Cb soli
Cb gli altri 1
2

pp
pp, cantabile
pp, cantabile
pp, cantabile
1. 2. 3.
2. 3. 4.
pp, pesante
pp, pesante
pp
pp
pp
pp
pp
ord.
pp, dolce
dolce
dolce
pp
sempre una corda
pp, dolce
sempre supersord.
pizz.
[Strickn.]
[Filz]
div.
pp, delicatissimo, legatissimo
pp, delicatissimo, legatissimo
pp, delicatissimo, legatissimo
div.
pp, delicatissimo, legatissimo
div.
pp
pizz. div.
pp
pizz. div.
div.
pp
pizz. div.
pp
pizz. div.

27 (ritmo di 6 battute)

Fl 1
4
mp
dolcissimo

Fl. alto
Fl. basso
Solo mp
dolcissimo
Solo
pp, dolcissimo

Ob. 1
Solo
dolcissimo

Cl. 1. [Sib]
dolcissimo

Tr 1
Sola
pp, dolcissimo

Cimb.
pp, dolcissimo
ord.

Arpa 1

Arpa 2

Cel

Pf
pizz.

Pno

Vibr
arco
pp

Piatti
Filz
p
[Strickn.]
pppp

Tam-tam
pppp

Vle I
div.
via sord.

Vle II
div.
via sord.

Vle Sole 1
2
3
via sord.

Vle gli altri
uniti
via sord.

Vlc Soli 1
2
3
via sord.

Vlc gli altri
via sord.

Cb Soli 1
2
3
via sord.

4
arco
via sord.

5
arco
via sord.
p, delicatissimo, poco espr.

p, delicatissimo, poco espr.

FOR PERUSAL

Pochissimo più mosso

[ritmo di 5 battute] [ritmo di 4 battute]

33

Fp 1 2 3

p, dolce, legatissimo

a2

p

Cr 1 2 3 4

senza sord.

Solo

poco f, legato-articolato, cantabile

mp

senza sord.

senza sord.

senza sord.

p-mp

p-mp

f, sehr weich

f, sehr weich

f, sehr weich

f, sehr weich

a2, Soli

Tb.ten

mp, legato-articolato

Trbn 1 2 3

senza sord.

p

f, sehr weich

f, sehr weich

f, sehr weich

Tb.cb.

f, sehr weich

Arpa 1

lasc. vibr.

p, pesante

non arp.

poco f

Arpa 2

arpeggio quasi gliss.

poco f

Tutti: crescendo

Vc I 1 2 3 4

senza sord. div.

senza sord. mp div.

senza sord. mp div.

senza sord. mp div.

mp

Sul IV

mf-poco f, cantabile, tenuto-legato

Sul IV

mf-poco f, cantabile, tenuto-legato

Sul III

mf-poco f, cantabile, tenuto-legato

mf-poco f, cantabile, tenuto-legato

Vc II 1 2

senza sord. div.

senza sord. div.

mp

mf-poco f, cantabile, tenuto-legato

div.

mf-poco f, cantabile, tenuto-legato

Vlc

senza sord.

tutti, div.

p

[pp]

uniti

div.

div.

mf-poco f, cantabile, tenuto-legato

4 Vlc Soli

Vlc gli altri

senza sord.

arco, senza sord.

div.

mp

mf-poco f, cantabile, tenuto-legato

unit.

mf-poco f, cantabile, tenuto-legato

div.

Cb

senza sord.

mf-poco f

42 [ritmo di 5 battute] [ritmo di 3 battute]

Fl 1 2

pp pochiss.

Ob, C.ing, Cl-i

Ob 1 2 3

Solo, molto in rilievo

f, doloroso, espr.

f, espr.

C.ing

f, espr.

Cl [Sib] 2 3

mp

Cl.b.

f, espr.

Fg 1 2

mp

Cr 1 2 3 4

mp, cresc.

Solo

Tb.ten Tb.bass

Solo p, poco a poco cresc.

p, poco a poco cresc.

Trbn 1 2 3

f

mf, weich

Tb.cb.

mf, weich

Cimb

mp

Arpa 1

arpeggio quasi gliss.

Arpa 2

arpeggio quasi gliss.

Pno

p cresc.

sempre sup.sord.

Tutti: poco a poco crescendo

Vc I 1 2 3 4

Vc II 1 2

Vle

più sonore

Vlc

più sonore, con colore

Cb

div.

più sonore

FOR PERUSAL

50 [ritmo di 5 battute]

Più scorrevole [o = 70-80 MM]
[ritmo di 3 battute]

2 Fl
sempre pp
poco

Ob 1
più f

2
più f

3
più f

C. ing
più f

Cl [Si b] 1
f

2
f

3
f

Cl b.
più f

Cl cb.
f

3 Tr
f, rinf

3 Trbn
[1.3.]
1.2.3.
f, rinf

Cimb
pp

Arpa 1
f, dolce
pp

Arpa 2
f, dolce
pp

Cel
pp

Pf
ppp una corda
con Ped.

Pno
pp

Mar
ppp

Vibr.
ord.
ppp con ped.

Piatti
Strieknadel
ppp

2 Bongo
pppp

2 Tom-tom
pppp

Timp
pp

Vl I
mezza voce

Vl II
mezza voce

Vla
mezza voce

Vlc
div.
mezza voce

Zeit lassen

In tempo (scorrevole)

58 [ritmo di 3 battute] [ritmo di 3 battute] [ritmo di 3 battute]

4 Fl
Fl. alto
Fl. basso
3 Ob
C. ing
4 Cl [Sib]
Cl. b.
Cl. cb
3 Fg
Cf
Cr 1 2 3 4
Tb. ten
Tb. bass
3 Tr
Trbn 3 4
Tb. cb
Cimb
Arpa 1
Arpa 2
Cel
Pf
Pno
Mar
Vibr
Piatti
Tam-tam
2 Bongo
2 Tom-tom
2 G.C.
Timp
Vl I
Vl II
Vle
Vlc
Cb

FOR PERUSAL

Pesante

Largamente, con slancio

67 [ritmo di 3 battute] [ritmo di 3 battute] [ritmo di 3 battute]

Fl. basso — eco [solo] — pppp, dolcatissimo, dolce

3 Cl [Si b]

Cl. b

Cl. cb

3 Fg

Cf

Cr 1/2 — a 2 — poco f — cresc.

Cr 3/4 — a 2 — poco f — cresc.

Tb. ten — poco f

Tb. bass — poco f — 1. — pp

Tr. 1. — mf

Trbn 1 — Solo — f, cantabile — cresc.

Tb. cb — cresc. — pp

Cimb

Arpa 1

Arpa 2

Cel

Pf

Pno

Vibr

Piatti — tr — cresc.

Archi: ⊓ V ⊓ V

ossia: div. { ⊓ V { V ⊓ { ⊓ V { V ⊓

Vl I — arco — sonore, molto espr.

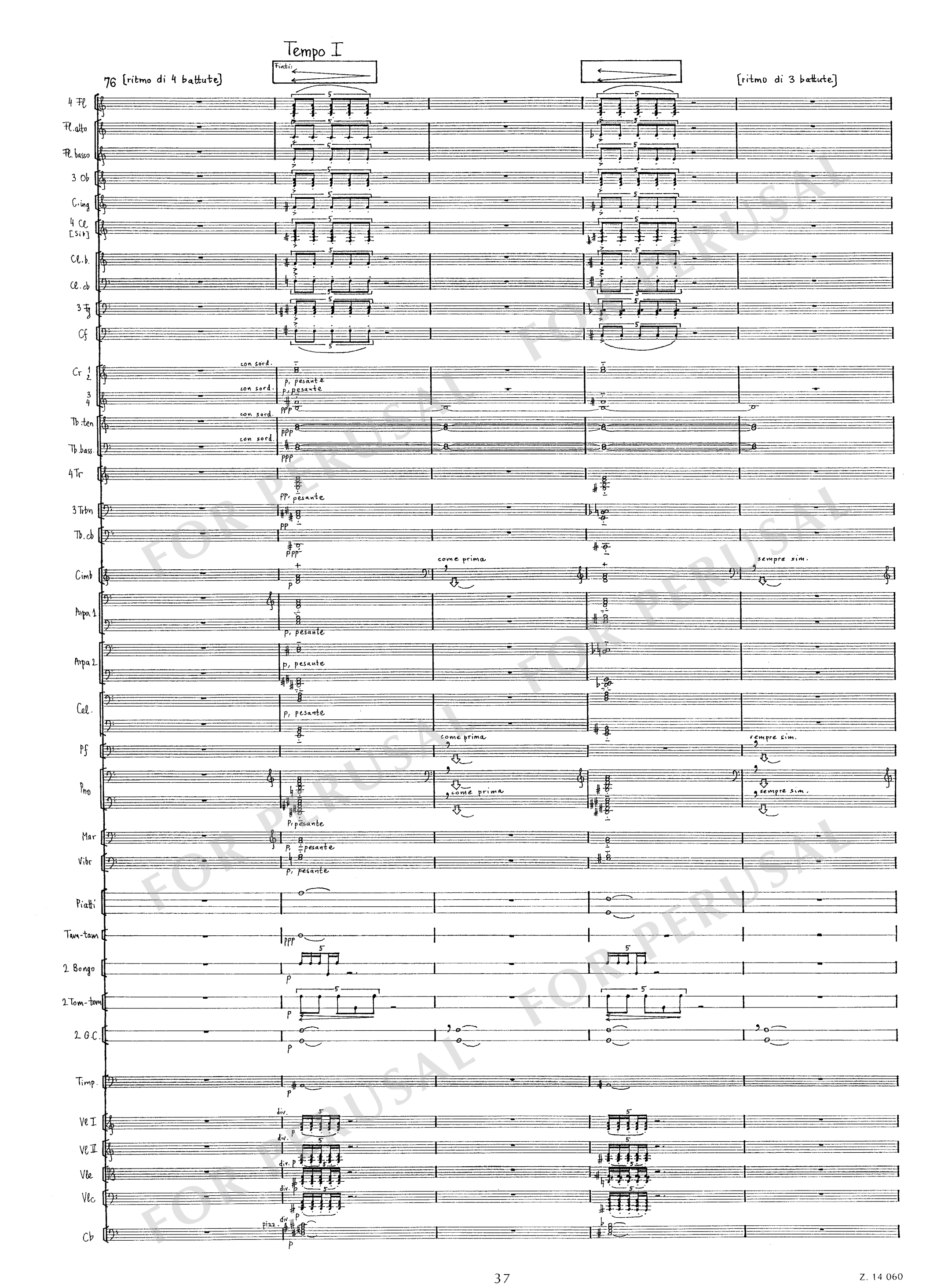
Vl II — arco — sonore, molto espr.

4 Vle Soli — arco — sonore, molto espr.

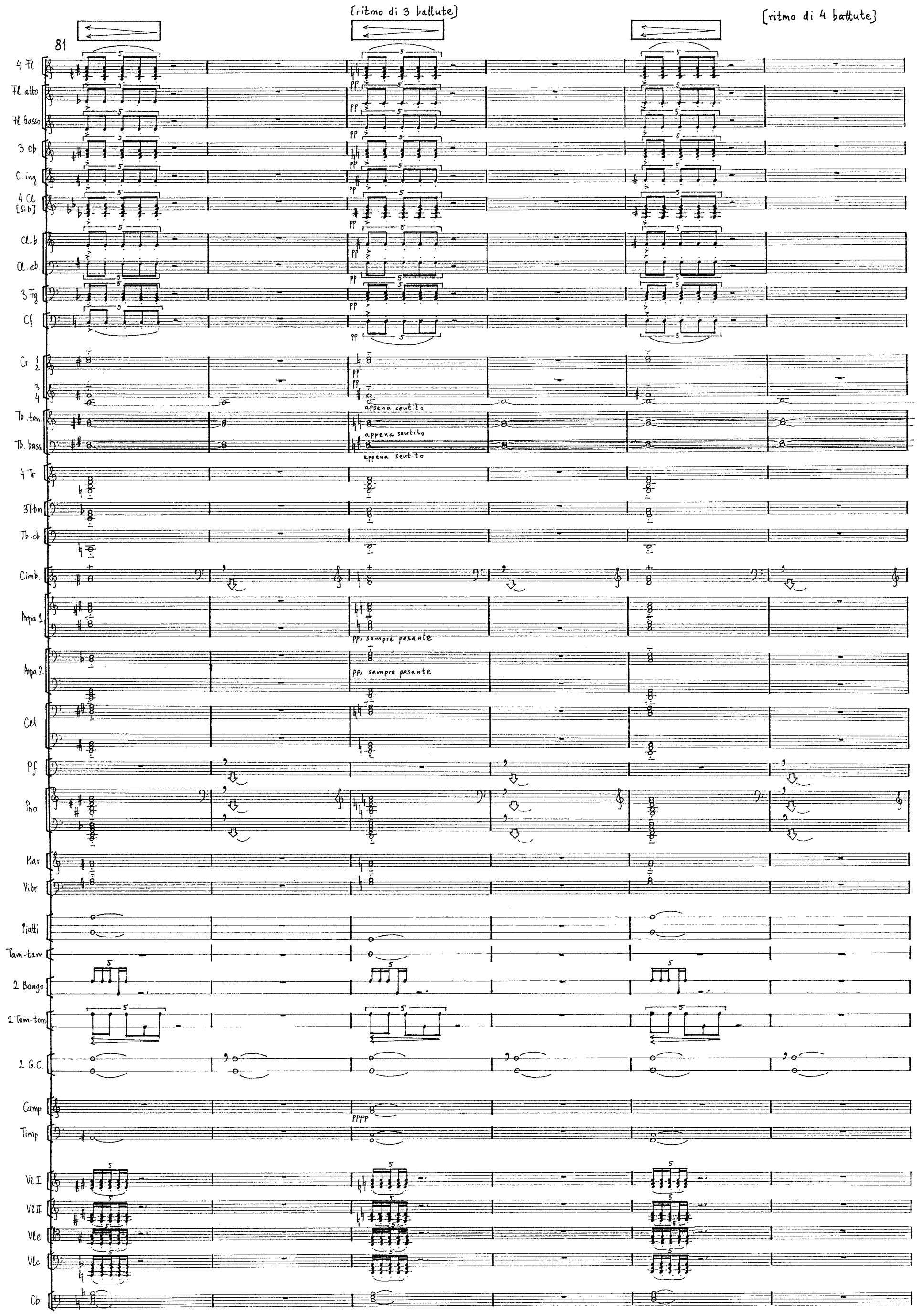
Vle gli altri — arco — sonore, molto espr.

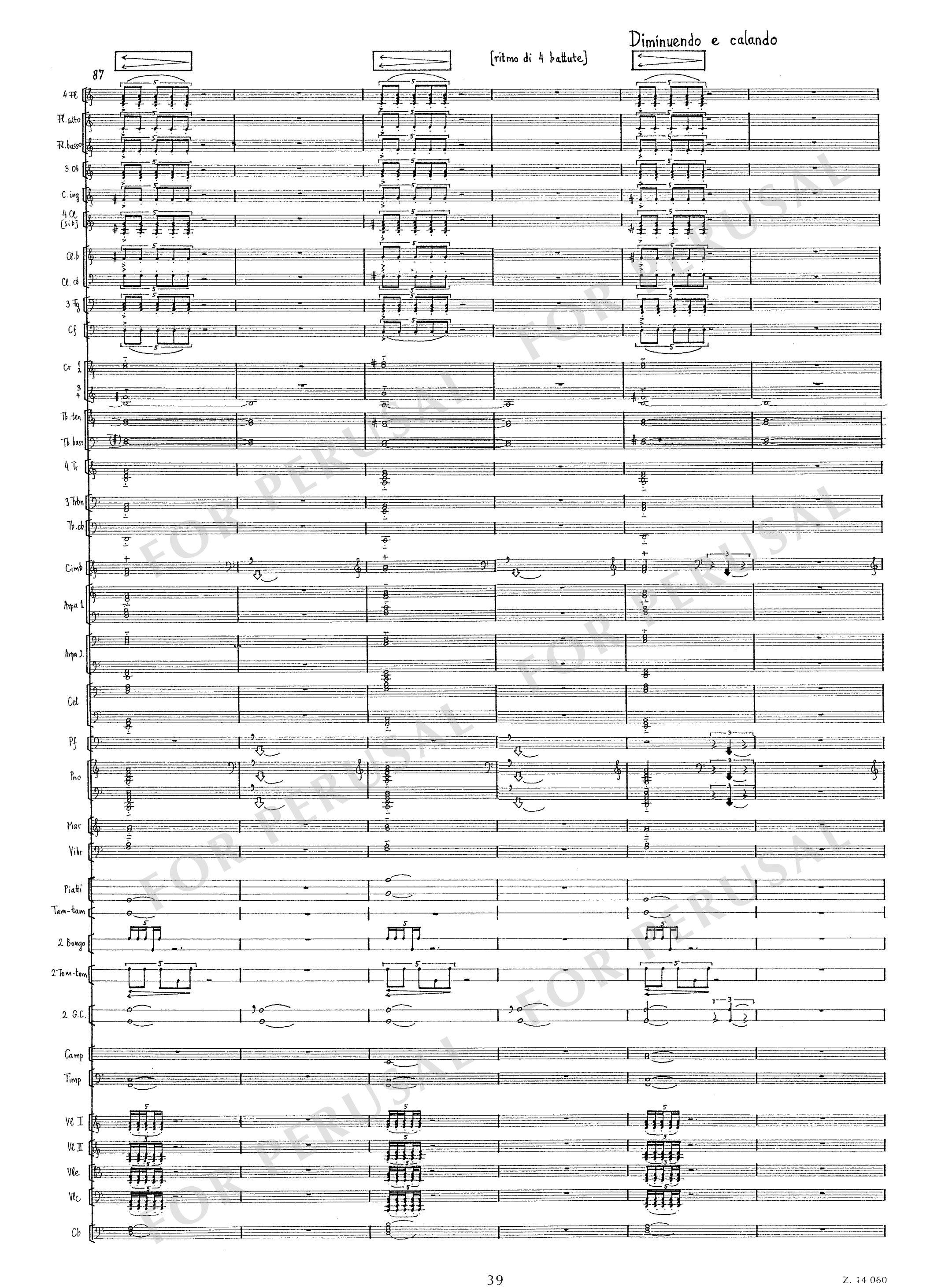
Vlc — arco — sonore, molto espr.

Cb — arco — sonore, molto espr.

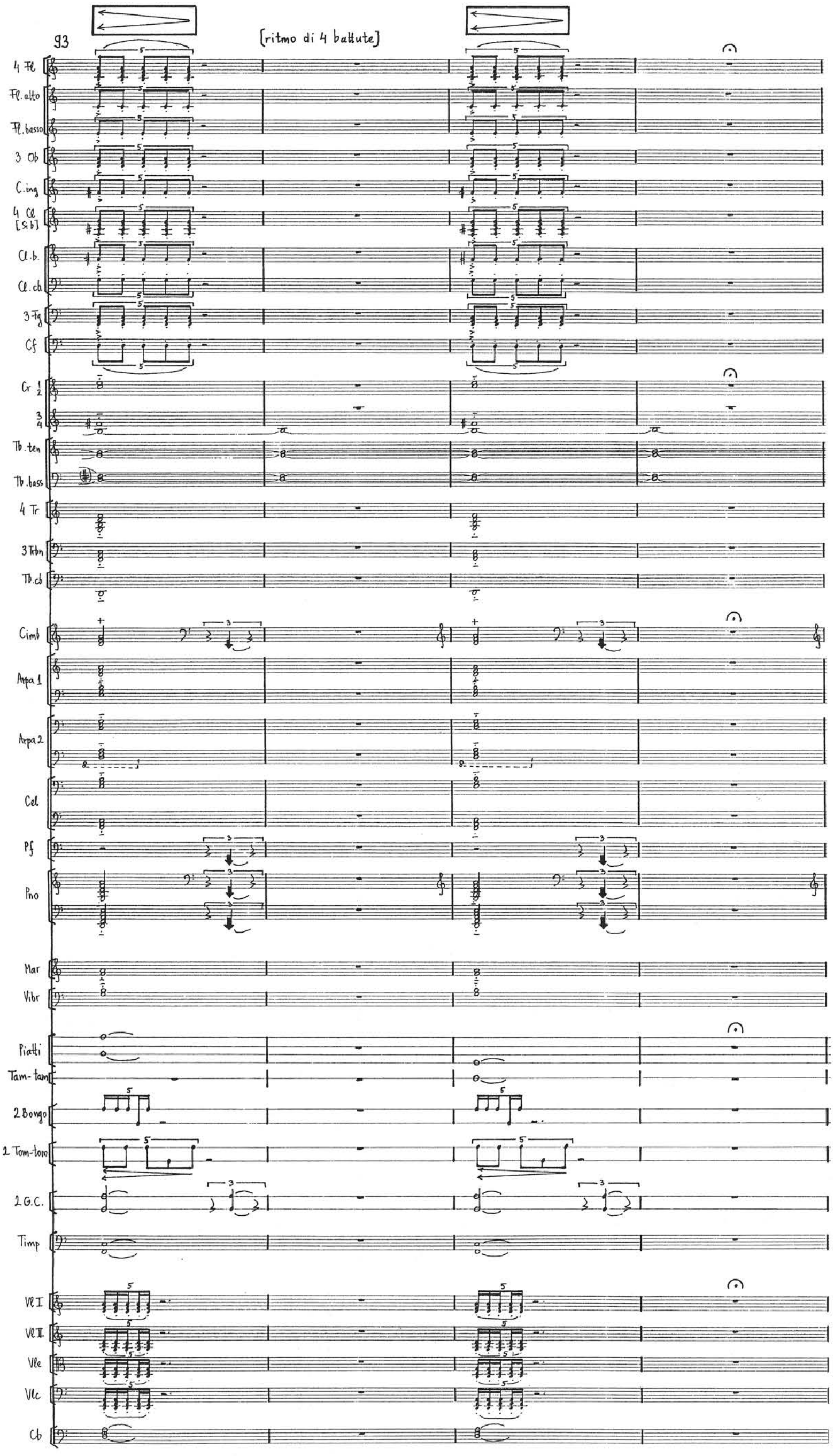

Tempo I
76 [ritmo di 4 battute]
Piatti
[ritmo di 3 battute]
4 Fl
Fl. alto
Fl. basso
3 Ob
C. ing
4 Cl [Si♭]
Cl. b.
Cl. cb
3 Fg
Cf
Cr 1 2
Cr 3 4
Tb. ten
Tb. bass.
4 Tr
3 Trbn
Tb. cb
Cimb
Arpa 1
Arpa 2
Cel.
Pf
Pno
Mar
Vibr
Piatti
Tam-tam
2 Bongo
2 Tom-tom
2 G.C.
Timp.
Vc I
Vc II
Vla
Vlc
Cb
con sord.
come prima
sempre sim.
pizz.
div.

FOR PERUSAL


[ritmo di 3 battute]
[ritmo di 4 battute]
81
4 Fl
Fl. alto
Fl. basso
3 Ob
C. ing
4 Cl [Si b]
Cl. b
Cl. cb
3 Fg
Cf
Cr 1 2
3 4
Tb. ten.
Tb. bass
4 Tr
3 Trbn
Tb. cb
Cimb.
Arpa 1
Arpa 2
Cel
Pf
Pno
Mar
Vibr
Piatti
Tam-tam
2 Bongo
2 Tom-tom
2 G.C.
Camp
Timp
Vl I
Vl II
Vle
Vlc
Cb
pp
appena sentito
pp, sempre pesante
pppp


Diminuendo e calando
[ritmo di 4 battute]
87
4 Fl
Fl. alto
Fl. basso
3 Ob
C. ing
4 Cl [si b]
Cl. b
Cl. cb
3 Fg
Cf
Cr 1 2
3 4
Tb. ten.
Tb. bass
4 Tr
3 Trbn
Tb. cb
Cimb
Arpa 1
Arpa 2
Cel
Pf
Pno
Mar
Vibr
Piatti
Tam-tam
2 Bongo
2 Tom-tom
2 G.C.
Camp
Timp
Vl I
Vl II
Vle
Vlc
Cb

FOR PERUSAL


93
[ritmo di 4 battute]
4 Fl
Fl. alto
Fl. basso
3 Ob
C. ing
4 Cl [Si b]
Cl. b.
Cl. cb
3 Fg
Cf
Cr 1 2
3 4
Tb. ten
Tb. bass
4 Tr
3 Trbn
Tb. cb
Cimb
Arpa 1
Arpa 2
Cel
Pf
Pno
Mar
Vibr
Piatti
Tam-tam
2 Bongo
2 Tom-tom
2 G.C.
Timp
Vl I
Vl II
Vle
Vlc
Cb

Subito in tempo

[CHORAL]

Tutti: rinf. dumpf Quintolen sehr deutlich ausspielen

Larghissimo

97

4 Fl — 1. 2. — sub. ppp

Fl. alto — sub. pp — [Solo]

Fl. basso — [Solo] — ppp

3 Ob

C. ing — Solo — sub. pp

4 Cl [Si♭] — 1. 2. — sub. ppp

Cl. b

Cl. cb

3 Fg

CFg

Cr 1 2 — 1. [ad lib con sord.] — sub. pppp — [Solo] — ppp

Cr 3 4 — 3. [ad lib con sord.] — sub. pppp

Tb. ten

Tb. bass

4 Tr

3 Trbn

Tb. cb

Cimb — ét.

Arpa 1 — ét.

Arpa 2 — ét.

Cel — ét.

Pf — ét.

Pno — ét.

Mar

Vibr

Piatti — ét.

Tam-tam — ét.

2 Bongo

2 Tom-tom

2 G. C.

Timp

Tutti: rinf. dumpf Quintolen sehr deutlich ausspielen

Vl I

Vl II

Vle — ppp

3 Vlc [div.] 1 — sub. ppp

3 Vlc [div.] 2 — sub. ppp

3 Vlc [div.] 3 — ppp

Cb — pizz. — pp

rev. 2006. VIII.

FOR PERUSAL